



C14 171927 2-VIII-88. el mensajero sega del 7670

WILLY SEMLER: AAF-7670

"No Representamos Al Teatro Chileno"

- El joven actor y director cuenta la experiencia del elenco de «La Negra Ester» en Europa y Norteamérica.

Como de una gran experiencia calificó Willy Semler, integrante del elenco teatral que hace casi dos meses presenta «La Negra Ester» en Europa, la oportunidad de actuar en el exterior.

El actor dejó la obra por unas semanas para venir a Chile y acompañar a su mujer —María Izquierdo— en el parto de su hijo Julián. Ellos partirán el fin de semana a Italia para unirse al elenco y retomar las presentaciones de la obra.

Recorrerán Italia por cuatro ciudades, viajando luego a Zürich y a Colombia. De allí regresarán a Santiago para tomar vacaciones, tras lo cual irán a montar la obra a España. Posteriormente volverán a Chile para hacer temporada otra vez con «La Negra Ester».

Refiriéndose a la experiencia del elenco en el extranjero comentó: "Ha sido fantástico. Ha resultado muy rico poder hacerla y es una labor muy entretenida. Pero en todo caso uno no se siente ni mejor ni peor. Tal vez lo más trascendental ha sido para el grupo, el cual ha reafirmado el trabajo, que no salió por azar o suerte. "Realmente corresponde a un esfuerzo muy consciente que se ha tomado y al liderazgo de Andrés Pérez, quien marca la pauta y da una línea de acción".

Agregó que a pesar del éxito que ha alcanzado la obra en su gira por Europa "no nos sentimos los representantes del teatro chileno. Nos sentimos unos comediantes haciendo teatro con tanto amor como la hacíamos antes".

Para Willy ésta no es la primera obra que hace, que actúa y que ama. "Todo el trabajo que hago lo enfrento con la misma dedicación y profesionalismo. Lo que sucedió con «La Negra Ester» es que ella pegó más entre la gente y creo que eso nos permite ser más conocidos en lo teatral y entre los empresarios que se pueden dar cuenta de lo positivo que esto puede ser".

En el aspecto profesional, Semler no piensa que sea indispensable actuar afuera, y sobre todo en París, para alcanzar cierta condición. "Eso es prerequisite para la cultura snob básicamente y el que a uno le haya ido bien en París y continúe así en Santiago no tiene nada que ver con nada. Ni con los logros, ni con el esfuerzo, ni con el talento".

LA GIRA DE LA NEGRA

Antes de iniciar la gira, Semler explicó que fue necesario reunir fondos para enfrentar la mitad de los gastos con los anfitriones europeos. "Si bien es cierto la gira sería financiada por ellos, la incorporación a la planificación de los festivales se realizó tarde y el acuerdo para participar en ellos fue que debíamos costear la mitad de los gastos. A raíz de ello se ofreció una temporada más costosa en la Estación Mapocho".

Tras esas funciones "partimos a Montreal, al festival de las Naciones. Estuvimos diez días e hicimos cuatro funciones. Nos fue bastante bien, especialmente entre el público chileno y fue fantástico poder intercambiar con otros actores y ver otros espectáculos. Sobre todo, con una compañía soviética, cuyo director es el más de moda en este momento. Pudimos ver también un montaje de «Seis personajes en busca de autor», de Pirandello, hecho por esta compañía, que resultó descolante".

Durante ese festival recibieron algunas críticas, porque —según explicó Willy— "nos tocó actuar al aire libre. El escenario era una concha acústica y tuvimos que trabajar con una escenografía que no era la nuestra. Nos acomodamos para hacer cuatro funciones y llegamos a una media de 150 espectadores por función, lo cual está bastante alejado del lleno total logrado en Mapocho".

Se lo explica "porque «La Negra Ester» es inminentemente local. En Santiago llama la atención por su chilenidad, originalidad teatral, por el nuevo lenguaje. Pero todo eso se puso frente a tantas otras compañías. Se presentaban 45 en total. Y a pesar del boom nacional, en Montreal nadie tenía idea".

Confiesa que llegaron como "un grupo muy joven invitado a un festival de gran trayectoria y mucho peso, en el cual poco a poco se fue interesando. Pero ellos se interesan en la medida que corresponde a ese nivel de la obra. Uno está en una sala y al mismo tiempo hay otras salas que presentan otras obras más importantes". Y a todo debe agregarse el problema del idioma. Eso fue un obstáculo aunque ellos ofrecieron traducciones en francés y en inglés con el resumen de lo que es la obra. "Pero así y todo la gente se pierde lo que es la puesta en escena".

Al final, pensaron que iba a ser mucho peor. "Creímos que íbamos a tener menos gente, estuvo bien. Aunque eso fue porque tuvimos mucho público chileno, una gran colonia y por ahí venía el enganche; en todo caso no nos sentimos rechazados".

De Canadá la compañía se fue a París para llenar un espacio hasta el 1° de julio, fecha en que cumpliría la otra invitación al festival de Londres, que estaba conectado con el de Escocia y el de Irlanda.

Estando en París, y con la valiosa colaboración del Teatro del Sol, consiguieron una carpa suiza, una verdadera reliquia de madera, vidrios y espejo. El escenario era circular pero tan pequeño que se golpeaban y a pesar de ello causaron sensación. En París les fue muy bien, aunque mantenían la misma cantidad de público, pero esta vez con funciones diarias y aplausos apasionados.

Tuvieron mucha llegada entre artistas, actores y bailarines. "Los chilenos en París, algunos de ellos exiliados, decían que era primera vez que ocurría que un grupo de actores nacionales pudiera financiarse una temporada en esa ciudad y que tuviera público que iba a ver el espectáculo y no sólo fuera solidario", explicó. Así también, la crítica fue positiva.

Las otras actuaciones han sido también muy positivas, aunque Willy se ha enterado de ello sólo por las noticias. Ahora, junto a María, retomarán el camino de una obra que se ensayó, pero que por diversas razones no siempre se montó con los actores originales.

Después de finalizar con «La Negra Ester», la compañía seguirá realizando otros trabajos, aunque Semler no quiso entregar detalles.



María Izquierdo y Willy Semler viajarán el fin de semana para unirse al elenco de «La Negra Ester», que triunfa en Europa.

Willy Semler, "No representamos al teatro chileno" [artículo].

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1989

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Willy Semler, "No representamos al teatro chileno" [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile